El trabajo de los Qom. Artesanías, cultura y construcción política en Rosario, de Laura Ana Cardini. Rosario: Prohistoria Ediciones, 2017. 272 páginas.

Paula Sedran

Edición electrónica

URL: <http://journals.openedition.org/corpusarchivos/2988>

DOI: 10.4000/corpusarchivos.2988

ISSN: 1853-8037

Editor

Diego Escolar

Referencia electrónica

Paula Sedran, « *El trabajo de los Qom. Artesanías, cultura y construcción política en Rosario*, de Laura Ana Cardini. Rosario: Prohistoria Ediciones, 2017. 272 páginas. », *Corpus* [En línea], Vol. 9, No 1 | 2019, Publicado el 30 junio 2019, consultado el 04 julio 2019. URL : <http://journals.openedition.org/corpusarchivos/2988> ; DOI : 10.4000/corpusarchivos.2988

Este documento fue generado automáticamente el 4 julio 2019.

Licencia Creative Commons: Atribución-NoComercial 2.5 Argentina (CC BY-NC 2.5 AR)

*El trabajo de los Qom. Artesanías,
cultura y construcción política en
Rosario*, de Laura Ana Cardini.
Rosario: Prohistoria Ediciones, 2017.
272 páginas.

Paula Sedran

- 1 Laura Cardini analiza la producción artesanal de la comunidad qom radicada en la ciudad de Rosario en el último cuarto del siglo XX, y la considera tanto en su dimensión cultural, como simbólica, económica y política. El análisis de la artesanía como actividad productiva, a la vez que como práctica creadora de sentido, se ancla en unas de las temáticas urticantes de nuestra historia nacional: cuáles concepciones dominantes sobre los pueblos originarios predominan en el presente de la nación y cómo inciden en las realidades materiales de estas comunidades.
- 2 Si bien se trata de una investigación estrictamente antropológica, resulta un aporte interesante para pensar una historiografía nacional crítica. En primer lugar, porque la autora indaga en la producción y la cultura qom considerando, para ello, categorías de análisis que son centrales para la historia social. Esferas de la vida social como la del trabajo, central para pensar las sociedades capitalistas contemporáneas, son vistas a la luz de otras prácticas, como la de artesanía, las cuales suelen adquirir sentidos incompatibles con los del trabajo cuando se piensan para grupos incluidos subordinadamente (Briones, 2005). Como dice muy claramente la autora, la artesanía qom es ubicada por la sociedad blanca en el terreno del patrimonio, del pasado, de la reliquia y, generalmente, no del trabajo remunerado. Por lo tanto, la multiplicidad de sentidos dados a la relación entre trabajo y artesanía por la comunidad qom rosarina, los medios de comunicación, el Estado municipal y el mercado, estructura las indagaciones presentes en el libro. En segundo lugar, la investigación resulta de interés para el terreno de la historia social porque sitúa la pregunta por la artesanía qom en el marco de procesos migratorios, de urbanización y

de marginalidad que son ineludibles para el análisis de la Argentina contemporánea. Esto se logra desplegando un análisis en profundidad a partir del caso rosarino, nutrido de una variedad de fuentes primarias, que incluyen normativas nacionales, provinciales y locales, testimonios orales y fuentes demográficas, periodísticas y administrativas.

- 3 El libro se organiza en dos secciones. La primera plantea la perspectiva teórico-metodológica de la investigación, teniendo como ejes el objeto de estudio, las artesanías del pueblo qom, y el problema concomitante de la creación de conocimiento disciplinar sobre dicha temática. La puntualización de la perspectiva teórica identifica como nudos problemáticos a la identidad étnica y sus referentes reivindicativos, a los otros de la nación, y a la producción artesanal indígena. Estos aspectos son analizados a partir de una mirada crítica sobre el devenir disciplinar de la antropología en Rosario y de la delimitación de una antropología de/en la ciudad, propuesta que enriquece la lectura para un público académico más amplio al propiciar un diálogo no solo interdisciplinar sino político. Es decir, la autora pone de manifiesto vínculos empíricos e institucionalizados con relación al trabajo artesanal qom que hacen imperativa una reconfiguración de las políticas estatales para con la temática; una que, fundamentalmente, reconozca la participación plena de los artesanos y artesanas en su delimitación y puesta en marcha. A este respecto, se destaca que en el recorrido micro, corazón del análisis propuesto, no existe una mirada romantizada de las relaciones sociales consideradas sino que, por el contrario, se concibe a los pueblos como *historias*, esto es, como creación y conflicto en movimiento y no como tradición (Segato en Bidaseca, 2016, p. 16).
- 4 La primera sección contiene, asimismo, una historización de la comunidad qom, desde su migración a la ciudad de Rosario, principalmente desde el Chaco, a partir de la década de 1960, sus particularidades de asentamiento en la ciudad, sus posibilidades de inserción laboral a lo largo de las décadas y la definición del trabajo y comercialización artesanal en relación al mercado local y al estado municipal y provincial. De esta manera, se inserta la cuestión de *lo local* en la construcción del objeto de estudio.
- 5 La segunda sección se dedica al análisis de la producción artesanal qom, considerándola como práctica constitutiva de la identidad étnica y como producción que vincula la comunidad con el Estado y el mercado locales. Se entiende a las artesanías a la vez como producción material y como vehículo de significados. Ello permite a Cardini analizar, para el caso rosarino, las maneras en que la producción y el consumo estructuran las memorias del pasado reciente. La mirada social sobre la artesanía indígena, que condiciona las prácticas de los artesanos, presenta una tensión constitutiva entre *lo original* y *lo originario*. En esta clave, para ser legítima, la artesanía debe mantener ciertas características "toba, toba" (p. 120) (materiales y técnica de elaboración, figuras y temas representados, por ejemplo) a la vez que artesanos y artesanas deben adaptarse a materiales disponibles y adquiribles (para que pueda conseguirse materia prima en la zona y para que los precios sean competitivos, entre otros condicionantes).
- 6 Otras de las formas en que *lo originario* se teje en la trama histórica de la comunidad, y se corporiza en la artesanía como práctica y como objeto, es en la estructuración de las memorias:

¿sabe por qué la lechuza? Usted la va a ver siempre. No solamente acá, en todos lados. Porque antiguamente se contaba, según nuestros padres —nos enseñaron así —, [que] hace muchos años, muchos de nuestros hermanos se subían arriba de los árboles para que no los mataran, y dormían arriba de los árboles. Y era ahí dice[n],

que es tan, es tan campo, dice[n], que había lechuzas, abundaba[n]. Así que cada vez que se acercaba el peligro ese, cada vez que ese peligro estaba cerca, la lechuza era como una protección para ellos. 13/11/2003, Pedro, artesano alfarero (p. 135.)

- 7 En una lectura sugerente de la inserción social del fenómeno de la artesanía, Cardini afirma que esta asociación "natural" (p.135) de la artesanía con el pasado interfiere en cómo se la concibe en la actualidad, tanto fuera como dentro de la comunidad. El relato de ese "antes" (p. 130) que dio origen a la lechuza como símbolo se continúa de la siguiente manera:

Empezaba con el canto de la lechuza y [a] los otros, los que estaban en el monte, los despertaba. Algunos se salvaban y otros no de la matanza que hubo contra nosotros. Y ya ahí, desde esa vez, dicen que la lechuza quedó como una protección para...personal, tanto como para la casa. 13/11/2003, Pedro, artesano alfarero. (p. 135).

- 8 Es decir que, dentro de los sentidos que las artesanías transportan, se mezclan las reivindicaciones identitarias y políticas contemporáneas de sujetos sociales que han sido deliberadamente silenciados por el Estado-nación, a la vez que interponen otro tiempo entre ese *antes originario* y el presente artesano.
- 9 Se trata de un tiempo no contemplado en la concepción tradicional, más restringida, de artesanía, como testimonio de un arte ancestral inmóvil y "originario" (p. 20). Es un tiempo disruptivo, pues acerca la producción artesanal qom a un terreno más contestado de la vida social: la lucha política. Respecto de esto último, considerar la artesanía como producción vinculada al mercado no puede desconocer el contexto urbano y de marginalidad en que se inscribe. De esta manera, se repone el lugar que la elaboración y venta de artesanías presenta en la economía familiar y de la comunidad, principalmente como "ayuda" económica (p. 124), como recurso entre trabajos para completar los ingresos familiares al tratarse de un trabajo lento que "lleva mucho tiempo" y cuya materia prima se dificulta conseguir (p. 144).
- 10 La artesanía aborígen en un contexto urbano marginal se manifiesta entonces como: "actividad productiva, de creación, cargada de emotividad y de valores que definen la práctica como muy intensa y constante pero, a la vez, como salida laboral insuficiente, frustrante en cuanto al ingreso monetario, inestable y desvalorizada por el público" (p. 145). Las ferias y eventos artesanales son uno de los espacios estudiados, identificados como principal circuito de comercialización de dichos productos, así como una de las más importantes instancias de vínculo con el Estado. Dentro de sí, destaca conflictos puntuales suscitados entre los organizadores de estos eventos y los artesanos qom (por la ubicación de los stand; por la condición de genuinos o no de sus productos) cuyo carácter multifacético visibiliza las tensiones entre la normativa, las representaciones y prejuicios de funcionarios y otros agentes estatales que condicionan la inclusión de los artesanos qom en los circuitos feriales, las estrategias y demandas de artesanos y artesanas y la aceptación de un público consumidor. Este análisis se completa con la interpretación sobre las políticas estatales para incentivar las artesanías de comunidades indígenas las cuales, amén de sus vaivenes en las décadas de los años 80 y 90, mantienen ciertas concepciones de la cultura, lo genuino y lo rentable, lo cual termina de demostrar la profundidad de los lazos simbólicos y materiales del problema y cómo atraviesan ámbitos institucionales, domésticos y públicos de la vida local.
- 11 Por lo expuesto, el libro de Laura Cardini resulta una lectura sugerente para pensar, en una escala local y en un contexto contemporáneo, nudos problemáticos que remiten a las

grandes narrativas de la historia nacional, teniendo como centro los sentidos, intereses y condicionantes de los sujetos sociales protagonistas de los procesos analizados.

- 12 Bidaseca, K. (2016). *Genealogías críticas de la colonialidad en América Latina, África, Oriente*. Buenos Aires: CLACSO/ IDAES.
 - 13 Briones, C. (2005). *Cartografías Argentinas. Políticas indigenistas y formaciones provinciales de alteridad*. Buenos Aires: Antropofagia.
-

AUTOR

PAULA SEDRAN

Investigaciones Socio-Históricas Regionales, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina. Universidad Autónoma de Entre Ríos, Argentina.
Correo electrónico: sedranpaula@gmail.com